

Grünerløkka Bydel
Markveien 57
Oslo
postmottak@bga.oslo.kommune.no

Kolbotn, den 9. oktober 2013

Orientering om ny Kafe på Grünerløkka

Huset med adressen Helgesensgt. 44 ligger rett over for Sofienberg parkens. Helgesensgt. 44, er en etasjebolig, hvor 1. etasje, har været anvendt til Advokatkontor i en del år. Ny eier ønsker å anvende lokalene til Kafe.

Lokalene er lyse og er velegnet til kafedrift. I nærområdet er der ikke langt til kiosk, Take away og en restaurant, så kafe vil passe fint inn i lokalområdet..

Kafeen vil servere konditori med kaker, brød, rundstykker. Dessuten er der ønske om å servere lett varm mat. Der er ikke ønske om alkoholserving på kafeen.

Omsøkt sak krever bruksendring for lokalene. Eier av huset er orientert og innforstått med prosjektet. Der er sendt nabovarsler ut til alle naboer for bruksendring. Der er ikke innkommet innvendinger fra noen naboer.

Saksdokumenter er sendt Oslo kommune den 19. september. Sak ble avvist bl.a. da «Grünerløkka Bydel» ikke var blitt hørt om prosjektet.

Undertegnede arbeider i Inoventio Engineering AS, der er ansvarlig søker. Undertegnede har fått til oppgave og representere tiltakshaver av lokalene, Luli & Sev As, med Org.nr. 912 173 275, i å orientere Grünerløkka Bydel.

Vi ber Grünerløkka Bydel om å behandle saken, så hurtig som mulig. Vi beklager selvfølgelig at Grünerløkka Bydel ikke er orientert før nu, noe som enten tiltakshaver eller ansvarlig søker skulle ha gjort.

Til orientering er Arbeidstilsynet tilsendt saken

Med vennlig Hilsen

Inoventio Engineering As
v/ Sivilingeniør JH. Jørgensen

Vedlegg: Utvalgte Saksdokumenter tilsendt Oslo kommune.

Kopi til Tiltakshaver

MOTTATT
OSLO KOMMUNE
PLAN- OG BYGNINGSETATEN

12 SEPT. 2013

Søknad om tillatelse til tiltak
etter plan- og bygningsloven § 20-1

Rammetillatelse

Ett-trinns søknadsbehandling

Oppfylles vilkårene for 3 ukers saksbehandling, jf. § 21-7 annet ledd? Ja Nei

Søknad om ansvarsrett for ansvarlig søker

Foreligger sentral godkjenning? Ja Nei

Hvis nei, vedlegg byggblankett 5159.

MOTTATT
OSLO KOMMUNE
PLAN- OG BYGNINGSETATEN

19 SEPT. 2013

SAKSNR: 201312093-2

Berører tiltaket eksisterende eller fremtidige arbeidsplasser? Ja Nei

Hvis ja, skal samtykke innhentes fra Arbeidstilsynet før igangsetting av tiltaket. Byggblankett 5177 med vedlegg.

Berører tiltaket byggverk oppført før 1850, jf. Kulturminneloven § 25, andre ledd? Ja Nei

Hvis ja, skal uttalelse fra fylkeskommunen foreligge før igangsettelse av tiltaket.



Opplysninger gitt i søknad eller vedlegg til søknaden, herunder oppretting eller endring av matrikkelenhet, vil bli registrert i matrikkelen.

Søknaden gjelder

Eiendom/ byggested	Gnr. 227	Bnr. 225	Festenr.	Seksjonsnr.	Bygningsnr.	Bolignr.	Kommune Oslo kommune
	Adresse Helgesens gate 44				Postnr. 0553	Poststed Oslo	
Planlagt bruk/formål	<input type="checkbox"/> Bolig	<input type="checkbox"/> Fritidsbolig	<input type="checkbox"/> Garasje	<input type="checkbox"/> Annet: Kafè	Beskriv		Bygn.typekode (jf. s. 2) 533
Tiltakets art pbl § 20-1 (flere kryss mulig)	Nye bygg og anlegg		<input type="checkbox"/> Nytt bygg *)	<input type="checkbox"/> Parkeringsplass *)	<input type="checkbox"/> Anlegg	<input type="checkbox"/> Veg	<input type="checkbox"/> Vesentlig terrenginngrep
	Endring av bygg og anlegg		<input type="checkbox"/> Tilbygg, påbygg, underbygg *)		<input type="checkbox"/> Fasade		
			<input type="checkbox"/> Konstruksjon	<input type="checkbox"/> Reparasjon	<input checked="" type="checkbox"/> Ombygging	<input type="checkbox"/> Anlegg	
	Endring av bruk		<input checked="" type="checkbox"/> Bruksendring	<input type="checkbox"/> Vesentlig endring av tidligere drift			
	Riving		<input type="checkbox"/> Hele bygg *)	<input type="checkbox"/> Deler av bygg *)	<input type="checkbox"/> Anlegg		
	Bygn.tekn. installasj.**)		<input checked="" type="checkbox"/> Nyanlegg *)	<input type="checkbox"/> Endring	<input type="checkbox"/> Reparasjon		
	Endring av bruks-enhet i bolig		<input type="checkbox"/> Oppdeling	<input type="checkbox"/> Sammenføyning			
	Innhegning, skilt		<input type="checkbox"/> Innhegning mot veg	<input type="checkbox"/> Reklame, skilt, innretning e.l.			
	Oppretting/endring av matrikkelenhet ***)		<input type="checkbox"/> Grunneiendom *)	<input type="checkbox"/> Anleggseiendom	<input type="checkbox"/> Festegrunn over 10 år	<input type="checkbox"/> Arealoverføring	
	*) Byggblankett 5175 fylles ut og vedlegges. (Vedlegg gruppe A) **) Gjelder kun når installasjonen ikke er en del av et større tiltak. ***) Unntatt fra krav om ansvarsrett. Behandles etter matrikkelloven. Registrert eier underskriver i feltet for tiltakshaver.						

Vedlegg

Beskrivelse av vedlegg	Gruppe	Nr. fra – til	Ikke relevant
Opplysninger om tiltakets ytre rammer og bygningsspesifikasjon (Byggblankett 5175)	A	-	<input type="checkbox"/>
Dispensasjonssøknad (begrunnelse/vedtak) (pbl kap. 19)	B	-	<input type="checkbox"/>
Nabovarsling (Kvittering for nabovarsel/Opplysninger gitt i nabovarsel/nabomerknader/kommentarer til nabomerknader)	C	1 – 3	<input type="checkbox"/>
Situasjonsplan, avkjørselsplan bygning/eiendom	D	1 -	<input type="checkbox"/>
Tegninger	E	1 -	<input type="checkbox"/>
Redegjørelser/kart	F	-	<input type="checkbox"/>
Søknad om ansvarsrett/gjennomføringsplan	G	1 -	<input type="checkbox"/>
Boligspesifikasjon i Matrikkelen	H	-	<input type="checkbox"/>
Uttalelse/vedtak fra annen offentlig myndighet	I	-	<input type="checkbox"/>
Rekvisisjon av oppmålingsforretning	J	-	<input type="checkbox"/>
Andre vedlegg	Q	-	<input type="checkbox"/>

Erklæring og underskrift

Ansvarelig søker bekrefter at hele tiltaket belegges med ansvar, og dekker kravene i henhold til plan- og bygningsloven. En er kjent med reglene om straff og sanksjoner i pbl kap. 32 og at det kan medføre reaksjoner dersom det gis uriktige opplysninger.

Ansvarelig søker for tiltaket		Tiltakshaver	
Foretak Inoventio Engineering AS	Org.nr. 889 112 352	Navn Sevdali Dzeliloski	
Adresse Postboks 76		Adresse Mina Beiteplukksvei 83	
Postnr. 1411	Poststed KOLBOTN	Postnr. 1272	Poststed OSLO
Kontaktperson Jørgen H. Jørgensen	Telefon 64 90 56 21	Mobiltelefon 47 32 66 34	Eventuelt organisasjonsnummer 912 173 275
E-post jorgen.jorgensen@inoventio.no		E-post 22 61 57 03	
Dato 18.07.2013	Underskrift	Dato 28.08.2013	Underskrift Sevdalidz
Gjentas med blokkbokstaver JØRGEN H. JØRGENSEN		Gjentas med blokkbokstaver SEVDALI DZELILOSKI	

Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten
Postboks 364 Sentrum
0102 Oslo

J.H.Jørgensen

12. september 2013

SØKNAD OM TILLATELSE TIL TILTAK – GNR 227 BNR 225 I OSLO KOMMUNE

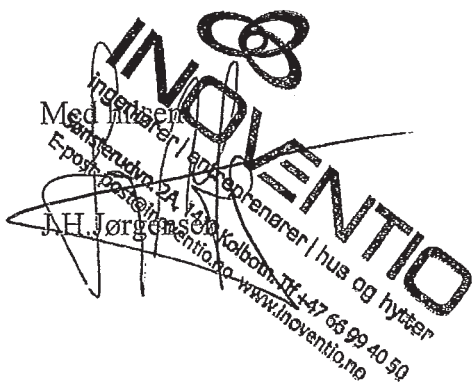
Vedlagt oversendes søknad om bruksendring fra kontor til kafè bilagt tegninger som viser sist godkjente og omsøkt situasjon med snitt og ventilasjonstegning.

Som det framgår av organisasjonsplanen er Luli & Sev AS, Helgesens gate 44, 0553 Oslo, Org nr 912 173 275 tiltakshavere.

Når det gjelder nabovarsling er Teglverksgata 2 seksjon nr 1, seksjon nr 2 og seksjon nr 4 varslet i samme brev.

Det samme gjelder de 4 hjemmelshavere til Teglverkstomta AS.

Det er ved fristens utløp ikke kommet bemerkninger til de utsendte nabovarsler.



Bilagliste Helgesens gate 44 - Bruksendring fra kontor til kafè

Søknad om tillatelse til tiltak
Følgeskriv
Bilagliste
Organisasjonsplan for prosjektet

- C1 Opplysninger gitt i nabovarsel
- C2 Kvittering for utsendte nabovarsler
- C3 Naboliste

- D1 Situasjonkart i 1:500

- Tegninger i 1:100
- E1 Plan lokaler sist godkjent
- E2 Plan lokaler omsøkt
- E3 Snitt omsøkt
- E4 Ventilasjonstegninger

- G1 Søknad om ansvarsrett for Inoventio Engineering AS
- G2 Sentral godkjenning for Inoventio Engineering AS
- G3 Søknad om ansvarsrett for Noram Produkter AS
- G4 Sentral godkjenning for Noram Prodkkter AS
- G5 Søknad om ansvarsrett for Fagmester Rør Safet Ismaili
- G6 Sentral godkjenning for Fagmester Rør Safet Ismaili
- G7 Gjennomføringsplan
- G8 Plan for uavhengig kontroll

- Q1 Hjemmelshavers tillatelse
- Q2 Søknad om Arbeidstilsynets samtykke

Ski, den 31.08.2013

Jørgen H. Jørgensen

Vedlegg nr.
C - 1



Opplysninger gitt i nabovarsel sendes kommunen sammen med søknaden

(Gjenpart av nabovarsel)

plan- og bygningsloven av 27. juni 2008 nr. 71 § 21-3

Tiltak på eiendommen:							
Gnr.	Bnr.	Festenr.	Seksjonsnr.	Eiendommens adresse	Postnr.	Poststed	
227	225			Helgesens gate 44	0553	Oslo	
Eier/fester				Kommune			
				Oslo kommune			

Det varsles herved om							
<input type="checkbox"/> Nybygg	<input type="checkbox"/> Anlegg	<input type="checkbox"/> Endring av fasade	<input type="checkbox"/> Riving				
<input type="checkbox"/> Påbygg/tilbygg	<input type="checkbox"/> Skilt/reklame	<input type="checkbox"/> Innhegning mot veg	<input checked="" type="checkbox"/> Bruksendring				
<input type="checkbox"/> Midlertidig bygning, konstruksjon eller anlegg		<input type="checkbox"/> Antennesystem	<input type="checkbox"/> Oppretting/ending av matrikkelenhet (eiendomsdeling) eller bortfeste	<input type="checkbox"/> Annet			
Dispensasjon etter plan- og bygningsloven kapittel 19							
<input type="checkbox"/> Plan- og bygningsloven med forskrifter	<input type="checkbox"/> Kommunale vedtekter	<input type="checkbox"/> Arealplaner	<input type="checkbox"/> Vegloven				
							Vedlegg nr. B -

Arealdisponering		
Søtt kryss for gjeldende plan		
<input type="checkbox"/> Arealdel av kommuneplan	<input type="checkbox"/> Reguleringsplan	<input type="checkbox"/> Bebyggelsesplan
Navn på plan		

Beskriv nærmere hva nabovarslet gjelder
Bruksendring av del av 1. etasje fra kontor til kafè.
Vedlegg nr. Q -

Spørsmål vedrørende nabovarsel rettes til			
Foretak/tiltakhaver			
Luli & Sev AS			
Kontaktperson, navn	E-post	Telefon	Mobil
Sevdali Dzeliloski		22 61 57 03	
Søknaden kan ses på hjemmeside: (ikke obligatorisk)			

Merknader sendes til	
Eventuelle merknader skal være mottatt innen 2 uker etter at dette varsel er sendt. Ansvarlig søker/tiltakhaver skal sammen med søknad sende innkomne merknader og redegjøre for ev. endringer.	
Navn	Postadresse
Inoventio Engineering AS	Postboks 76
Postnr. Poststed	E-post
1411 KOLBOTN	jorgen.jorgensen@inoventio.no

Følgende vedlegg er sendt med nabovarslet			
Beskrivelse av vedlegg	Gruppe	Nr. fra - til	Ikke relevant
Dispensasjonssøknad/vedtak	B	—	<input checked="" type="checkbox"/>
Situasjonsplan	D	1 —	<input type="checkbox"/>
Tegninger snitt, fasade	E	1 —	<input type="checkbox"/>
Andre vedlegg	Q	—	<input checked="" type="checkbox"/>

Underskrift		
Tilsvarende opplysninger med vedlegg er sendt i nabovarsel til berørte naboer og gjenboere. Mottagere av nabovarsel fremgår av kvittering for nabovarsel.		
Sted	Dato	Underskrift ansvarlig søker eller tiltakhaver
Ski	27.08.2013	
		Gjentas med blokkbokstaver JØRGEN H. JØRGENSEN

Gnr: 227 Bnr: 226		HELGESENS GATE 46		Eiendomsinfo
Eier	: HELGESENSGT 46 BRL	Org.nr.	: 00001173339	
Adresse	:	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	:	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Gnr: 227 Bnr: 321		SOFIENBERGGATA 14		Eiendomsinfo
Eier	: OSLO KOMMUNE	Org.nr.	: 958935420	
Adresse	: RÅDHUSET,	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0037OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Nabovarsel sendes til Eiendoms- og byfornyelsesetaten, Postboks 491 Sentrum, 0105 Oslo				
Gnr: 227 Bnr: 399		TEGLVERKSGATA 1		Eiendomsinfo
Eier	: TEGLVERKSG 1 BORETTSLAG	Org.nr.	: 964490066	
Adresse	: c/o Ekspert Rgnskap AS, Hafsrjordgata 8	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0273OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Gnr: 227 Bnr: 400		HELGESENS GATE 42 E		Eiendomsinfo
Eier	: TEGLVERKSGATA 2 SNR 1 AS	Org.nr.	: 994895192	
Adresse	: Postboks 2735 Solli,	Rolle	: Fester	
Postnummer/sted	: 0204OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSTOMTA AS	Org.nr.	: 982749549	
Adresse	: c/o Malling & Co Forvaltning AS, Postboks 1883 Vika	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0124OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSGATA 2 SNR 2 AS	Org.nr.	: 994895273	
Adresse	: Postboks 2735 Solli,	Rolle	: Fester	
Postnummer/sted	: 0204OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSTOMTA AS	Org.nr.	: 982749549	
Adresse	: c/o Malling & Co Forvaltning AS, Postboks 1883 Vika	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0124OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSGATA 2 AS	Org.nr.	: 987568976	
Adresse	: Mølleparken 6,	Rolle	: Fester	
Postnummer/sted	: 0459OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSTOMTA AS	Org.nr.	: 982749549	
Adresse	: c/o Malling & Co Forvaltning AS, Postboks 1883 Vika	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0124OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSGATA 2 SNR 4 AS	Org.nr.	: 994895311	
Adresse	: Postboks 2735 Solli,	Rolle	: Fester	
Postnummer/sted	: 0204OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			
Eier	: TEGLVERKSTOMTA AS	Org.nr.	: 982749549	
Adresse	: c/o Malling & Co Forvaltning AS, Postboks 1883 Vika	Rolle	: Hjemmelshaver	
Postnummer/sted	: 0124OSLO	Ideel andel	: 1/1	
Status eier	:			

KVALITETSSIKRING JENS EGIL ROSTAD KVALITETSSIKRINGSAVDELINGEN	KVALITETSSIKRINGS-DOKUMENT Dok nr.: ORG-PLAN. Rev. nr.: Laget av: JHJ
ORGANISASJONSPLAN FOR ANLEGGET BRUKSENDRING FRA KONTOR TIL KAFÈ GNR 227 BNR 225 I OSLO KOMMUNE	Side nr. 1 av 1 sider. Pbl saksnr:
Dato:	Godkjent av:

Tiltakshaver er: Luli & Sev AS Org nr 912 173 275
Helgesens gate 44
0553 Oslo

Kontaktperson
Telefon
E-post

Ansvarlig søker Inoventio Engineering AS Org nr 889 112 352
Postboks 76
1411 Kolbotn
Jørgen Jørgensen
Telefon 47 32 66 34
E-post jorgen.jorgensen@inoventio.no

Sanitærinstallasjoner Fagmester Rør Safet Ismaili Org nr 993 916 293
Østlifaret 3
1476 Rasta
Kontaktperson Safet Ismaili
Telefon 473 08 669
E-post safetism@hotmail.com

Ventilasjon Noram produkter AS Org nr 985 411 832
Gamle Ringeriksvei 125
1356 Bekkestua
Kontaktperson Gard H. Skjelstad
Telefon 67 10 55 00 Mobil 99 09 00 40
E-post gard@noramas.no

Arbeidstilsynet
Besøksadresse: Stenersgate 1 D
Postadresse: Arbeidstilsynet Oslo
Postboks 4720 Sluppen, 7468 Trondheim
Telefon: 815 48 222
E-post: post@arbeidstilsynet.no



Brønnøysundregistrene

Nøkkelopplysninger fra Enhetsregisteret

Organisasjonsnummer: 912 173 275

Navn/foretaksnavn: LULI & SEV AS

Organisasjonsform: Aksjeselskap

Forretningsadresse: Helgesens gate 44
0553 OSLO

Kommune: OSLO

Postadresse: -

Registrert i Enhetsregisteret: 03.07.2013

Stiftelsesdato: 07.06.2013

Daglig leder/ adm.direktør: Sevdali Dzeliloski

Vedtektsfestet formål: Drift av kafe, konditori, gatekjøkken samt annen tilknyttet virksomhet.

Virksomhet/art/bransje: Drift av kafe, konditori, gatekjøkken samt annen tilknyttet virksomhet.

Næringskode(r): 56.101 Drift av restauranter og kafeer

Sektorkode: 2100 Private aksjeselskaper mv.

Særlige opplysninger: Registrert i Foretaksregisteret

Styre:

Styrets leder: Lulzim Ademi

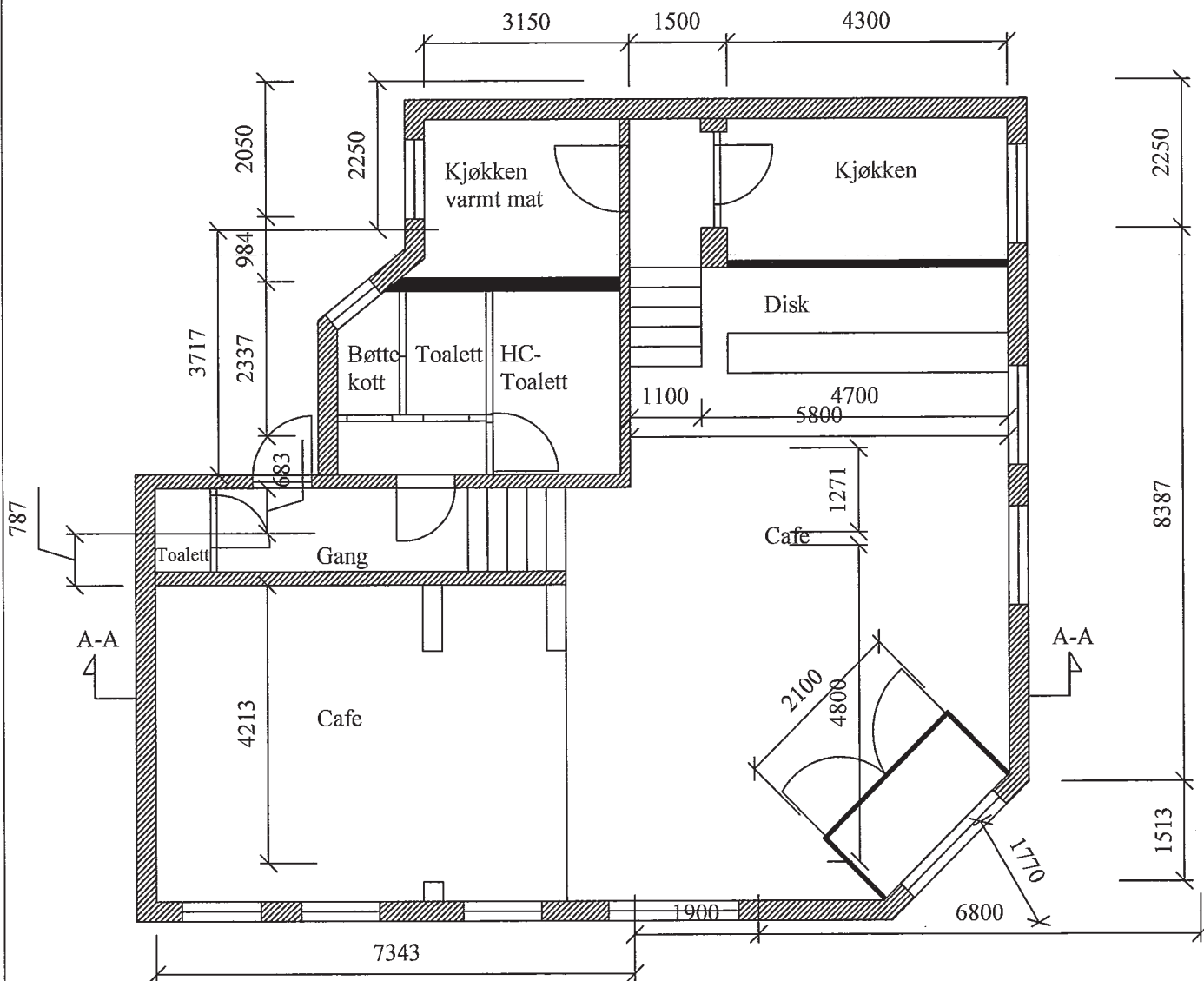
Varamedlem: Sevdali Dzeliloski

Signatur: Daglig leder alene eller styrets leder alene.

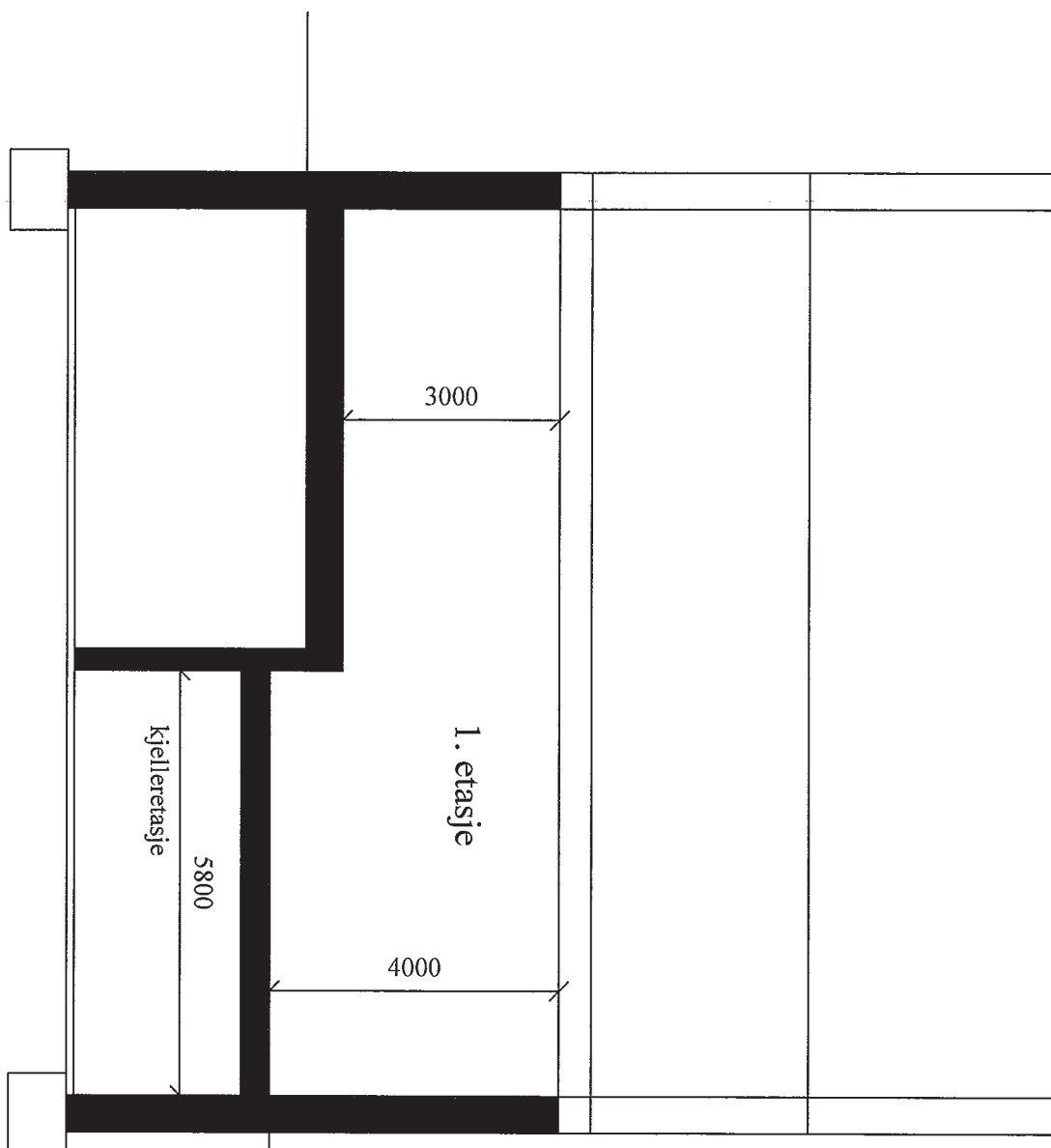
Prokura: Daglig leder alene eller styrets leder alene.

Regnskapsfører: Autorisert regnskapsførerselskap
Organisasjonsnummer 893 857 702
ØKOLAB AS
Kristian Augusts gate 5
0164 OSLO

E2

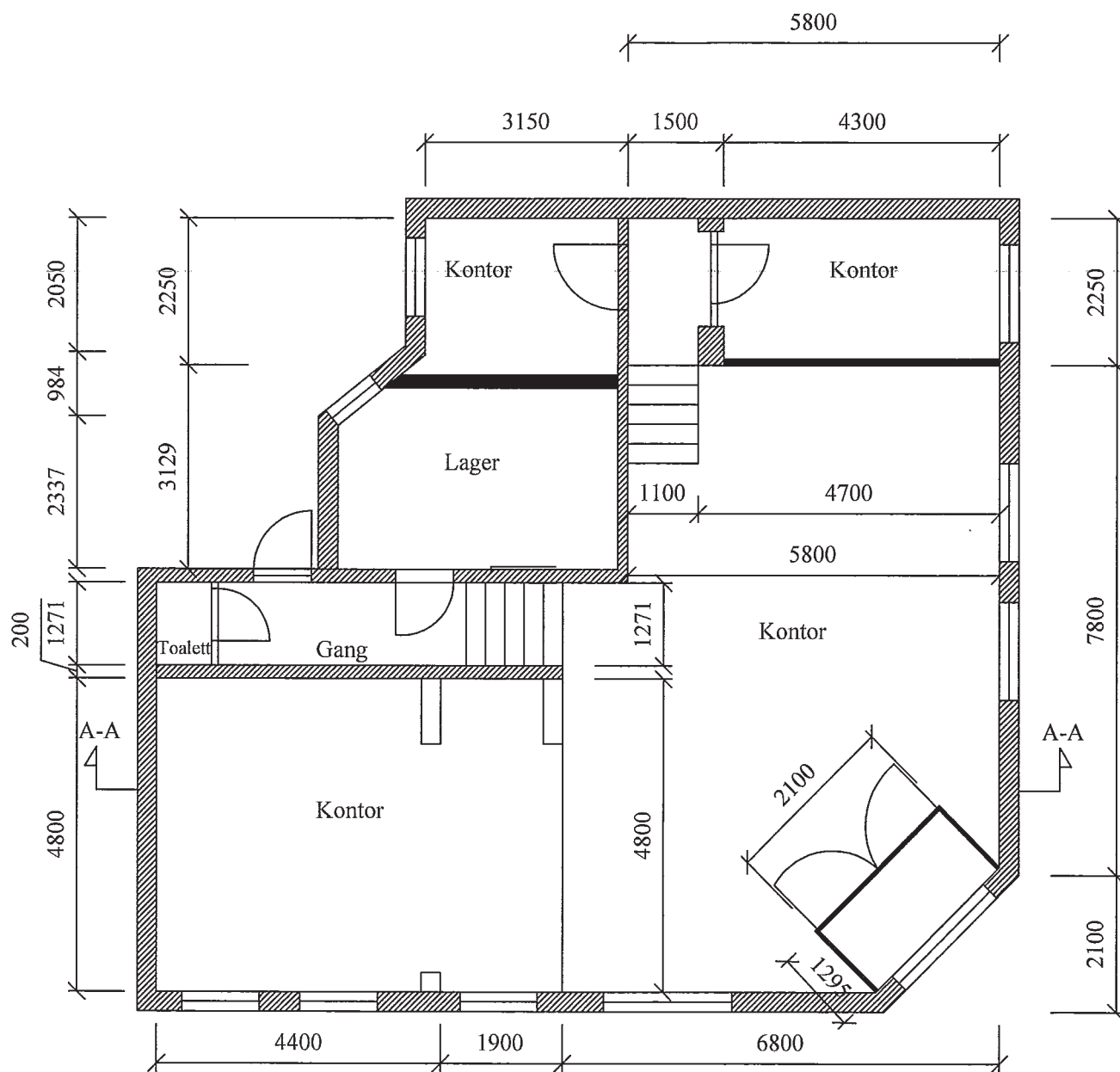


Helgesens gate 44, 0553 Oslo	Tegning nr:	B101-02 B
Innhold: Lokaler omsøkt situasjon	Målestokk:	Underskrift og telefon
	1:100	
Tiltakshaver: Luli & Sev AS	Dato:	
Gnr 227 bnr 25 i Oslo kommune	19.09.2013	47 32 66 34



Helgesens gate 44, 0553 Oslo	Tegning nr:	01-03
Innhold: Snitt	Målestokk:	Underskrift og telefon
	1:100	
Tiltakshaver: Luli & Sev AS	Dato:	
Gnr 227 bnr 25 i Oslo kommune	31.08.2013	47 32 06 34

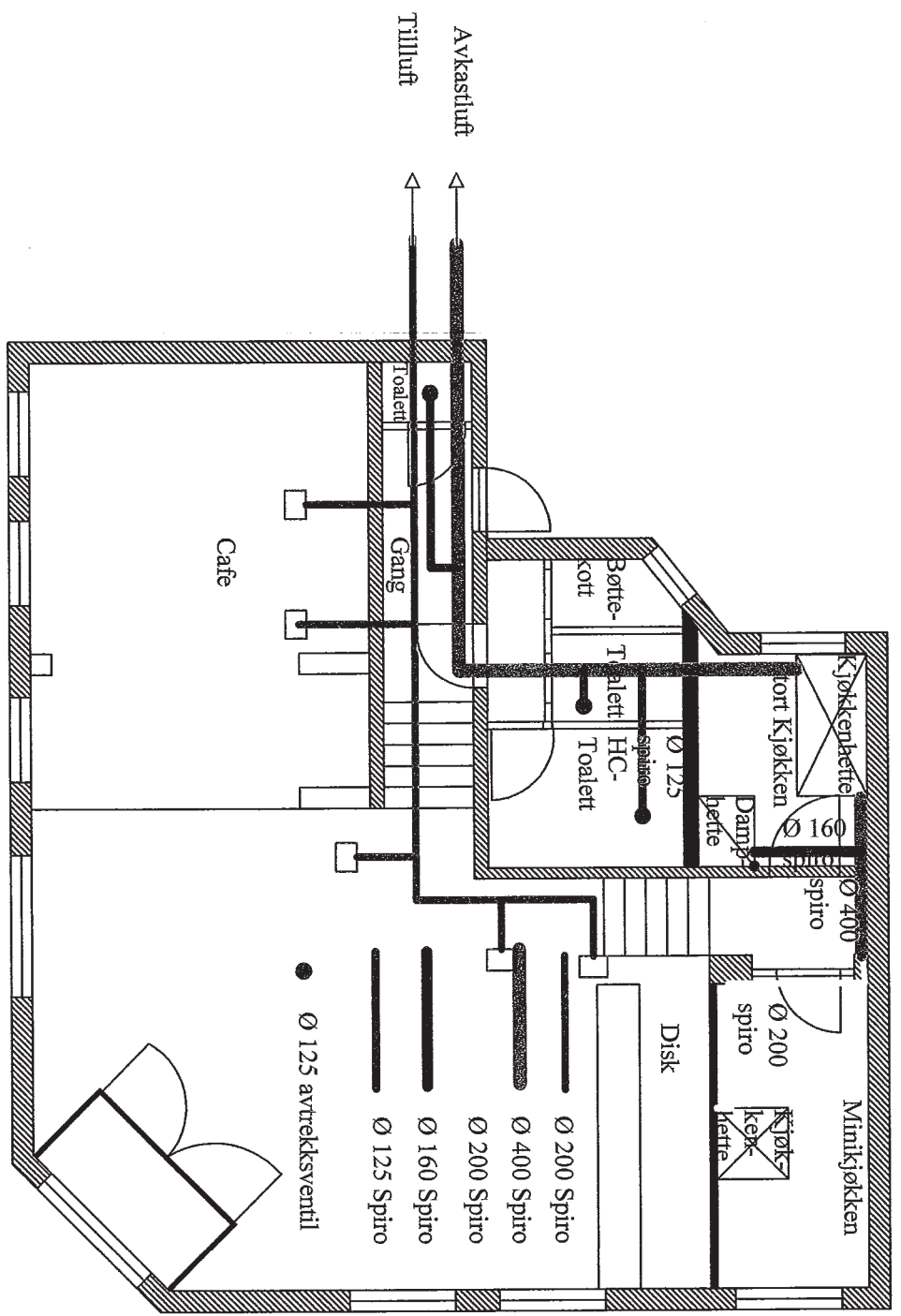
E1



Helgesens gate 44, 0553 Oslo	Tegning nr:	B 01A01 B
Innhold: Lokaler sist godkjent situasjon	Målestokk:	Underskrift og telefon
	1:100	
Tiltakshaver: Luli & Sev AS	Dato:	
Gnr 227 bnr 25 i Oslo kommune	19.09.2013	47 32 66 34

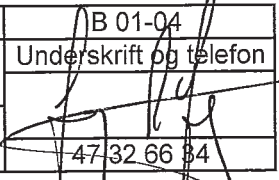
EH

Ventilasjonstegning



□ Tilluft 150 m³/h
● Avtrekk 125 m³/h

Kjøkkenbette Avtrekk 1800 m³/h
 Dampbette Avtrekk 400 m³/h
 Kjøkkenbette Avtrekk 700 m³/h

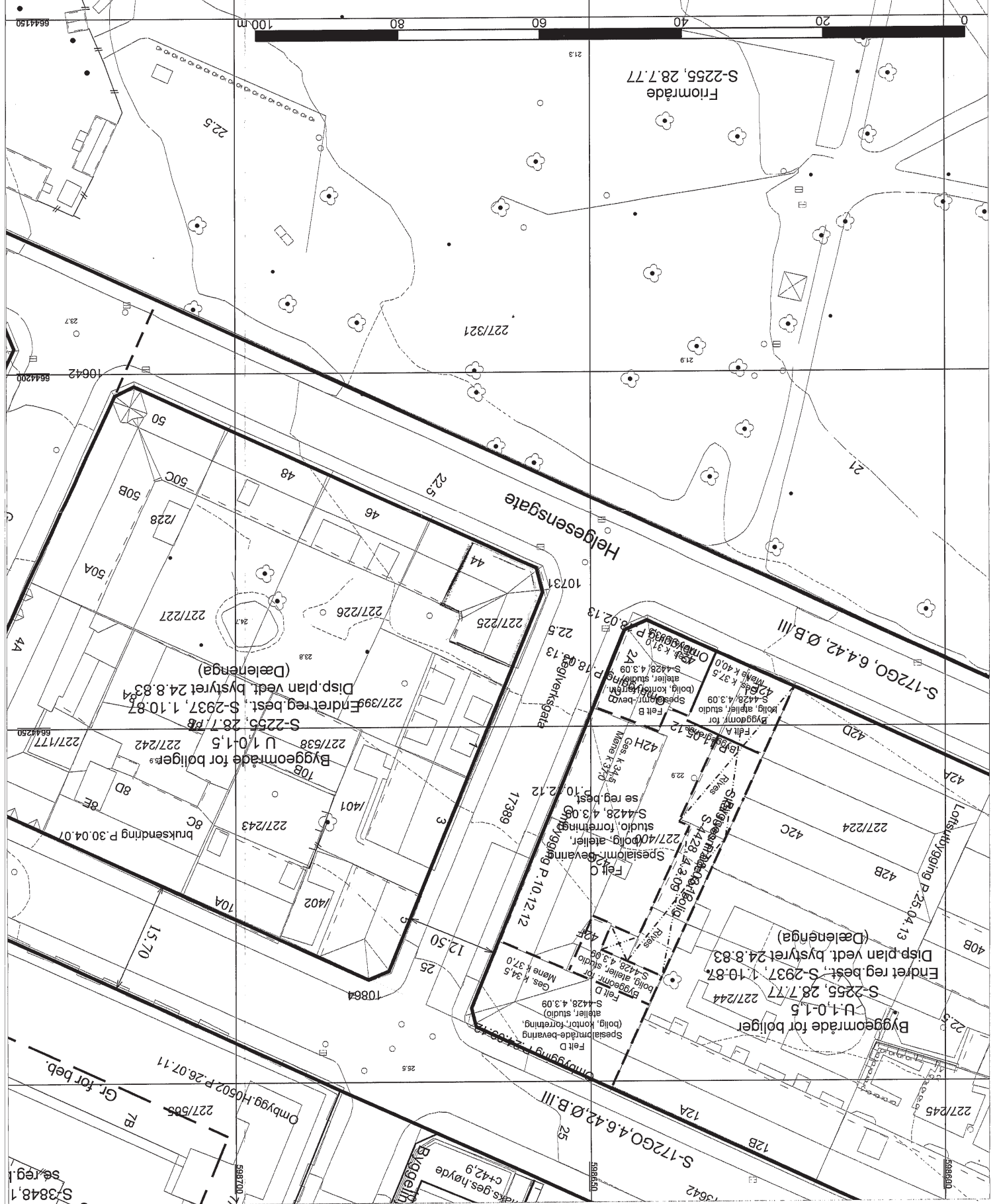
Helgesens gate 44, 0553 Oslo	Tegning nr:	B 01-04
Innhold: Spredenet for ventilasjon med luftmengder	Målestokk:	Underskrift og telefon
Tiltakshaver: Luli & Sev AS	Dato:	 47 32 66 84
Gnr 227 bnr 25 i Oslo kommune	31.08.2013	

Plan- og bygningsetaten

Dato: 07.06.2013
 Braker: BIBA
 Målestokk: 1:500
 Ekvivalens: 1m
 Høydegunnlag: Oslo lokal
 Koordinatsystem: EUREF89 - UTM zone 32
 © Plan- og bygningsetaten,
 Oslo kommune
 Originalformat A3

Adresse: Helgesensgate 44
 Gnr/Bnr: 227/225
 Kartet er sammenstillt for: Byggesak.
 Gjeldende kommunedelplaner: KDP-BB, KDP-13, KDP-4
 Det er registrert naturmangfold innenfor kartutsnittet
 (Hvis blank: Ingen øvrige.)
 Se tegnforklaring på eget ark.

PlottID: / Best.nr.: 1141 /
 Deres ref.: Helgesensgate 44
 Beskrivelse:
 NR:
 Dato:
 Revidert dato:



31